

کمیته ایرانی ICC برگزار می‌کند:

سمینار «نقش کارشناسان حقوقی

شرکت‌ها و سازمان‌ها در مدیریت

موثر داوری»

کمیسیون حقوقی و داوری کمیته ایرانی اتاق بازرگانی بین‌المللی (ICC) در نظر دارد: سمیناری را تحت عنوان «نقش کارشناسان حقوقی شرکت‌ها و سازمان‌ها در مدیریت موثر داوری» برگزار نماید.

■ سخنران: به‌آذین حسینی

■ زمان: چهارشنبه، ۱۸ بهمن ماه ۱۳۹۶، ساعت: ۸:۳۰ الی ۱۳:۰۰

■ محل برگزاری: خیابان طالقانی شماره ۱۷۵، اتاق بازرگانی، صنایع، معادن و کشاورزی ایران

■ ارتباط با دبیرخانه: ۸۸۳۰۶۱۲۷ فکس: ۸۸۳۰۸۳۳۰ ایمیل: ICCIran@icc-iran.org

از علاقمندان دعوت می‌شود برای نام‌نویسی در سمینار فوق، هزینه شرکت در سمینار (مبلغ ۱,۹۵۰,۰۰۰ ریال برای اعضای کمیته ایرانی و ۲,۴۰۰,۰۰۰ ریال برای غیراعضا) را حداکثر تا تاریخ یکشنبه، ۱۵ بهمن ماه ۱۳۹۶ به شماره حساب ۱۵۵۰۰۵۰۰۹۲ کد شناسه ۹۶۰۹۵۴ نزد بانک ملت شعبه وزارت نفت (کد ۶۳۲۵/۵) به نام کمیته ایرانی اتاق بازرگانی بین‌المللی واریز و اسامی شرکت‌کنندگان را به همراه تصویر فیش واریزی به دبیرخانه کمیته ایرانی ارسال نمایند.

برنامه سمینار و بروشور مرتبط با آن در وبسایت کمیته ایرانی (www.icc-iran.org)، بخش آموزش، در دسترس است.

در این شماره می‌خوانید:

- گزارش IMB: پایین‌ترین سطح دزدی دریایی و سرقت مسلحانه در ۲۲ سال گذشته
- نگاهی به گذشته موسسه قوانین کسب و کار جهانی ICC؛ فراتر از اشتراک دانش و یادگیری
- BASCAP و React برگزار می‌کنند؛ کارگاه آموزشی برای حفاظت مصرف‌کنندگان و اقتصاد هند در برابر جعل و تقلب
- بررسی «جنبه‌های حقوقی قراردادهای Joint Venture و سرمایه‌گذاری خارجی»
- اخبار کمیته ایرانی ICC
- سمینار «نقش کارشناسان حقوقی شرکت‌ها و سازمان‌ها در مدیریت موثر داوری»
- سمینار «دادرسی مالیات» برگزار می‌شود
- کمیسیون اقتصاد دیجیتالی تشکیل جلسه می‌دهد
- معرفی کتاب: «پولشویی و روش‌های مبارزه با آن»



آدرس کمیته ایرانی ICC در تلگرام:

<https://t.me/Iraniannationalcommittee>



گزارش IMB: پایین‌ترین سطح دزدی دریایی

و سرقت مسلحانه در ۲۲ سال گذشته

بر اساس آخرین گزارش دفتر امور دریایی بین‌المللی (IMB) اتاق بازرگانی بین‌المللی (ICC)، در مجموع ۱۸۰ فقره حادثه دزدی دریایی و سرقت مسلحانه علیه کشتی در سال ۲۰۱۷ گزارش شده است.

این رقم، کمترین تعداد حوادث سالانه از سال ۱۹۹۵ تا کنون است. در آن سال، ۱۸۸ حادثه گزارش شده بود.

در سال ۲۰۱۷، ۱۳۶ فروند کشتی تسخیر شدند، ۲۲ اقدام به حمله صورت گرفت، ۱۶ فروند کشتی به آتش کشیده و ۶ مورد نیز ربوده شد.

در ۱۵ حادثه جداگانه، ۹۱ نفر از خدمه به گروگان گرفته شدند و در ۱۳ مورد دیگر، ۷۵ نفر از کشتی‌های خود ربوده شده بودند. در سال ۲۰۱۷، سه خدمه کشته و شش

نفر زخمی شدند.

در سال ۲۰۱۶، در مجموع ۱۹۱ حادثه گزارش شده است که ۱۵۰ فرزند کشتی تسخیر و ۱۵۱ خدمه به گروگان گرفته شده‌اند.

گزارش جدای از آمارهای جهانی، بر چندین نکته مهم در سال گذشته تاکید داشت:

<https://www.flickr.com/photos/international-chamber-of-commerce/24730688247/>

خطر همیشگی در خلیج گینه

در سال ۲۰۱۷، ۳۶ حادثه بدون کشتی‌ربایی در این منطقه گزارش شده و همچنین ۱۰ حادثه آدم‌ربایی با ربایش ۶۵ خدمه در آب‌های نیجریه و یا اطراف آن ثبت شده است. گزارش‌ها حکایت از به آتش کشیده شدن ۱۶ فرزند کشتی در سراسر جهان دارد که ۷ فرزند آن در خلیج گینه بود.

«پوتنگال موکاندان (Pottengal Mukundan)»، رئیس IMB اظهار داشت: «اگر چه تعداد حملات در مقایسه با سال گذشته کاهش یافته است، اما همچنان خلیج گینه و آب‌های اطراف نیجریه تهدیدی برای دریانوردان محسوب می‌شوند. مقامات نیجری با مداخله در تعدادی از حوادث در جلوگیری از تشدید حوادث تلاش کرده‌اند.»

محکومیت دزدان دریایی سومالی

۹ حادثه در سومالی در سال ۲۰۱۷ ثبت شده که دو مورد بیشتر از سال ۲۰۱۶ است. در ماه نوامبر، یک کشتی کانتینری توسط دزدان دریایی مسلح در نزدیکی ۲۸۰ مایلی از شرق موگادیشو (سومالی) مورد حمله قرار گرفت. دزدان دریایی، قادر به تسخیر کشتی نبودند، زیرا به علت شگرد انحرافی کشتی، به دو راکت RPG تیراندازی شد و هر دوی آنها قبل از عقب‌نشینی، از بین رفتند.

متعاقب آن، شش دزد دریایی سومالی توسط نیروی دریایی اتحادیه اروپا بازداشت و به سوی سیشل (مجموعه‌الجزایری در اقیانوس هند) منتقل و در صورت محکوم شدن به اتهام «اقدام به دزدی دریایی»، مجازات ۳۰ سال حبس خواهند داشت.

موکاندان گفت: «این حادثه مهم همراه با آمار IMB در سال ۲۰۱۷ نشان می‌دهد که دزدان دریایی سومالی، همچنان توانایی و قصد حمله به کشتی‌های تجاری که صدها مایل از خط ساحلی خود فاصله دارند، را حفظ کرده‌اند.»

نتایج مختلف در آسیای جنوب شرقی

اندونزی ۴۳ رویداد را در سال ۲۰۱۷ ثبت کرده که این تعداد، ۴۹ فقره کمتر از سال ۲۰۱۶ است. گزارش IMB اشاره می‌کند که همچنان گشت‌های پلیس دریایی اندونزی در ۱۰ لنگرگاه امن و مشخص کشور استفاده می‌شود.

<https://www.flickr.com/photos/international-chamber-of-commerce/24730689227/>

با این حال در فیلیپین، تعداد حوادث گزارش شده بیش از دو برابر شده است، یعنی از ۱۰ فقره در سال ۲۰۱۶ به ۲۲ مورد در سال ۲۰۱۷ افزایش یافته است. طبق گزارش، اکثر این حوادث حملات سطح پایین به کشتی‌های لنگر انداخته بود که عمدتاً در بنادر مانیل و باتانگاس (فیلیپین) مستقر بودند. کشتی‌هایی که در اطراف و جنوب فیلیپین در حال حرکت بودند، در سه ماهه اول سال ۲۰۱۷ تسخیر و خدمه آنها ربوده شدند. با این حال، هشدارهای منتشر شده از سوی مرکز گزارش‌گیری دزدی دریایی (IMB PRC) از طرف مقامات فیلیپین، از بروز حملات موفق‌تر جلوگیری کرده است.

مرکز گزارش‌گیری دزدی دریایی IMB از سال ۱۹۹۱ به صورت شبانه‌روزی اطلاعات به موقع و شفاف در مورد حوادث دزدی دریایی و سرقت مسلحانه را برای کمک به صنعت دریانوردی، دولت‌ها و سازمان‌های پاسخگو تهیه می‌کند. این

اطلاعات مستقیماً از صاحبان کشتی و ناخدایان دریافت می‌شود. تمامی حملات گزارش شده در سال گذشته را می‌توانید به صورت آنلاین در نقشه دزدی دریایی مشاهده کنید:

<https://icc-ccs.org/index.php/piracy-reporting-centre/live-piracy-map/piracy-map-2017>



نگاهی به گذشته موسسه قوانین کسب و کار جهانی ICC؛ فراتر از اشتراک دانش و یادگیری

موسسه قوانین کسب و کار جهانی ICC - بدنه اختصاصی سازمان کسب و کار جهانی برای ترویج قوانین کسب و کار بین‌المللی و داوری - پس از انتشار یک نشریه، برگزاری سه رویداد سطح بالا و ۱۴ دوره آموزشی تعاملی در ۱۰ شهر از سان فرانسیسکو به پاریس، سالی فعال را پشت سر گذاشته است.

بالغ بر هفتصد شرکت‌کننده از ۷۰ کشور برای درک قدرت یادگیری مداوم و اهمیت ارائه ایده‌های جدید و نوآورانه در این رویدادها حضور به هم رساندند.

در ادامه به بررسی این سال موفقیت‌آمیز برای این موسسه می‌پردازیم:

• تجزیه و تحلیل موضوعی

موسسه ICC هر ساله یک فایل که بر نتایج نشست سالانه موسسه ICC تمرکز دارد را منتشر می‌سازد. نسخه امسال در طول این رویداد منتشر شده است و راهکارهایی برای اقدامات اجرایی در زمان معقول و بدون آسیب به رویه‌های مناسب ارائه می‌دهد.



این کتاب توسط «لئورنت لوی (Laurent Levy)» و «مایکل پولکینگ هورن (Michael Polkinghorne)»، از اعضای شورای موسسه ICC ویرایش شده است و به بررسی موضوع داوری خلاصه و اجرای تصمیمات می‌پردازد. جهت خرید فایل ۲۰۱۷ در مورد روش‌های تسریع در داوری بین‌المللی به نشانی اینترنتی زیر مراجعه شود:

<http://store.iccwbo.org/expedited-procedures-in-international-arbitration>

• انجمن اصلی برای مباحث تخصصی

موضوعات داغ سال ۲۰۱۷ چیست؟ کنفرانس سالانه اعضای موسسه، سی و دومین سمپوزیم مشترک داوری دانشگاه کوئین



<https://t.co/7f5d6IYkSM>

مری لندن و مدرسه داوری بین‌المللی و همچنین سی و هفتمین نشست سالانه موسسه آموزشی ICC به منظور تمرکز بر مباحث مربوط به سوءاستفاده از فرآیند و روبه‌های تسریع در داوری بین‌المللی برگزار شدند.

علاوه بر این جایزه معتبر موسسه ICC در طی مراسم نتایج نشست عمومی سالانه موسسه ICC در اوایل ماه گذشته به «برک دمیرکل (Berk Demirkol)» اعطا گردید.

تجارب یادگیری عالی

هر دوره آموزشی این موسسه ترکیبی از جلسات کارگروه‌های تعاملی با بیان فنی از شبکه گسترده متخصصین ICC برای ارائه تجربیات دست اول یادگیری است.



شرکت‌کنندگان با حضور در این دوره‌های آموزشی توانسته‌اند مهارت‌های خود را تقویت نموده و با آخرین پیشرفت‌ها و بهترین رویه‌ها برای کمک به کسب مهارت بیشتر در وظایف حرفه‌ای روزانه خود آشنا شوند.

جهت کسب اطلاعات بیشتر به نشانی‌های اینترنتی‌های زیر مراجعه شود:

https://iccwbo.org/events/?fwp_search=ICC%20institute%20of%20World%20Business%20Law

https://iccwbo.org/events/?fwp_search=ICC%20institute%20of%20World%20Business%20Law

BASCAP و React برگزار می‌کنند؛

کارگاه آموزشی برای حفاظت مصرف‌کنندگان و اقتصاد هند در برابر جعل و تقلب

تأثیرات فزاینده جعل و تقلب بر اقتصاد و جامعه هند، منجر به تکامل نقش مقامات گمرکی از عملکرد مالی مرسوم در تلاش جهت محافظت مصرف‌کنندگان در برابر کالاهای خطرناک، غیراستاندارد و تقلبی و ورود غیرقانونی آنها به کشور شده است.

«اقدام ابتکارانه کسب و کار برای توقف جعل و سرقت (BASCAP)» اتاق بازرگانی بین‌المللی (ICC) به منظور برجسته‌سازی نقش مهم گمرک در کاهش تجارت تقلبی و همکاری بیشتر با حقوق صاحبان حق و دیگر نمایندگی‌های اجرایی در حال پیوستن به شبکه ضد فساد REACT از طریق میزبانی کنفرانس یک‌روزه در دهلی نو است.

تجاری و سایر سهامداران است تا چالش‌های موجود را شناسایی و راه‌حل‌های ممکن و بهترین شیوه‌های مبارزه با تجارت کالاهای تقلبی را که موجب توسعه اقتصادی، بهداشت و ایمنی مصرف‌کنندگان و حکومت‌داری خوب می‌شود را شناسایی نماید.

این کارگاه عملی با حضور هیئت مرکزی مالیات کالاهای داخلی و گمرک (CBEC)، نمایندگی‌های اجرایی مربوطه، انجمن‌های صنعت و نمایندگان دولتی بین‌المللی و نشان تجاری به بررسی راه‌هایی برای افزایش همکاری میان این سهامداران در هند می‌پردازد.

کنفرانس نقش گمرک در حفاظت از مصرف‌کنندگان و اقتصاد هند در برابر تقلب در تاریخ ۱۵ ژانویه ۲۰۱۸ (برابر با ۲۵ دی ماه ۱۳۹۶) در دهلی‌نو، هند برگزار خواهد شد.



• درباره ری اکت (React):

- کتابخانه‌ای است که توسط فیس بوک به صورت فرانت اندی توسعه داده شده است. ری اکت به شما امکان ساخت دیزاین وبسایت و اپلیکیشن به صورت کامپوننت‌های آماده که بتوان از آنها بارها استفاده کرد را می‌دهد. به زبان ساده شما می‌توانید تگ‌هایی را برای سفارشی کردن ظاهر وبسایت تولید کنید.

- کتابخانه متن باز جاوا اسکریپت برای ساخت رابط‌های کاربری با هدف مواجه‌شدن با چالش آدرس‌دهی در توسعه اپلیکیشن‌های تک‌صفحه‌ای است.

برای ثبت‌نام و کسب اطلاعات بیشتر به نشانی اینترنتی زیر مراجعه شود:

<https://iccwbo.org/event/role-customs-protecting-indias-consumers-economy-counterfeits/#1483539125972-12de17fa-1034cc7e-5a0dece0-8b5e4357-bde48474-13100409-0a3d>

بررسی «جنبه‌های حقوقی قراردادهای Joint Venture و سرمایه‌گذاری خارجی»

دفتر طرح و توسعه (خدمات مشورتی) کمیته ایرانی اتاق بازرگانی بین‌المللی (ICC) در نظر دارد؛ نشست پرسش و پاسخ با موضوع «جنبه‌های حقوقی قراردادهای Joint Venture و سرمایه‌گذاری خارجی» را با همکاری کمیسیون مقررات و رویه‌های بازرگانی (CLP) کمیته ایرانی ICC برگزار نماید.

از آنجا که در سال‌های تحریم‌های اقتصادی میزان سرمایه‌گذاری خارجی در کشور به حداقل ممکن رسید و همچنین با توجه به این که پس از برداشتن برخی از محدودیت‌های اقتصادی بین‌المللی طی دو سال اخیر بر ورود سرمایه خارجی به کشور به عنوان گرایش اصلی سیاست اقتصادی خارجی تاکید شده است، چنین به نظر می‌رسد که سوالات بسیاری در مورد شیوه، قوانین، رویه‌ها و شکل‌های مشارکت سرمایه داخلی و خارجی و جنبه‌های گوناگون امور حقوقی، اقتصادی، سیاسی و... در این روند رو در روی دست‌اندرکاران قرار داشته باشد.

افزون بر این، در جریان جلسات مشاوره‌های اختصاصی و بر اساس میزان در خواست‌های رسیده، فهمیده شد که سوالات مربوط به جنبه‌های حقوقی امر بیشترین سهم در این خصوص را دارد، پس بر آن شدیم نشستی با همین موضوع برگزار کنیم. باشد تا بخشی از سوالات به پاسخ برسد.

با توجه به همین امر، نشست پرسش و پاسخ این دفتر به ریاست «مجید زند میرآلوند»، مشاور عالی دفتر خدمات مشورتی کمیته ایرانی ICC، و با حضور «غلامرضا رفیعی»، عضو کمیسیون مقررات و رویه‌های بازرگانی (CLP) کمیته ایرانی ICC و وکیل دعاوی بین‌المللی و مشاور حقوقی اتاق بازرگانی ایران و سوئیس در روز چهارشنبه، ۲۵ بهمن ماه سال ۱۳۹۶ ساعت ۱۴ لغایت ۱۶ در ساختمان شماره ۲ اتاق بازرگانی، صنایع، معادن و کشاورزی تهران (خیابان خالد اسلامبولی (وزرا)- کوچه

۲۱- پلاک ۱۰ - طبقه ششم) برپا می‌گردد.

از علاقه‌مندان دعوت می‌شود برای نام‌نویسی و حضور در جلسه (مبلغ ۱,۰۰۰,۰۰۰ ریال برای اعضا و ۱,۵۰۰,۰۰۰ ریال برای غیراعضا) به حساب شماره ۱۵۵۰۰۵۰۰۹۲ (کد شناسه ۵۰۰۰۲۵) نزد بانک ملت شعبه وزارت نفت (کد ۵/۶۳۲۵) به نام کمیته ایرانی اتاق بازرگانی بین‌المللی (ICC) واریز و همراه با فرم ثبت‌نام شرکت‌کنندگان و تصویر فیش واریزی به آدرس ایمیل ettehadieh@icc-iran.org ارسال و یا به شماره ۸۸۱۰۷۸۷۰ فکس نموده و از طریق شماره تلفن ۸۸۷۲۸۰۷۷ تاییدیه آن را کسب فرمایید.

اخبار کمیته ایرانی ICC

سمینار دادرسی مالیاتی

Seminar on Tax Dispute Settlement



سمینار «دادرسی مالیاتی»

کمیسیون مالیات کمیته ایرانی اتاق بازرگانی بین‌المللی (ICC) در نظر دارد؛ سمینار «دادرسی مالیاتی» را برگزار نماید.

- سخنرانان: علی اکبر عرب‌مازار، عباس هشی، میرمحسن طاهری تازی
- زمان: چهارشنبه، ۱۱ بهمن ماه ۱۳۹۶، ساعت: ۸:۳۰ الی ۱۲:۳۰
- محل برگزاری: خیابان طالقانی شماره ۱۷۵، اتاق بازرگانی، صنایع، معادن و کشاورزی ایران

ارتباط با دبیرخانه: ۸۸۳۰۶۱۲۷ فکس: ۸۸۳۰۸۳۳۰ ایمیل: ICCIran@icc-iran.org

از علاقه‌مندان دعوت می‌شود برای نام‌نویسی در سمینار فوق، هزینه شرکت در سمینار (مبلغ ۱,۹۵۰,۰۰۰ ریال برای اعضای کمیته ایرانی و ۲,۴۰۰,۰۰۰ ریال برای غیراعضا) را حداکثر تا تاریخ یکشنبه، ۸ بهمن ماه ۱۳۹۶ به شماره حساب ۱۵۵۰۰۵۰۰۹۲ کد شناسه ۹۶۱۴۲۱ نزد بانک ملت شعبه وزارت نفت (کد ۶۳۲۵/۵) به نام کمیته ایرانی اتاق بازرگانی بین‌المللی واریز و اسامی شرکت‌کنندگان را به همراه تصویر فیش واریزی به دبیرخانه کمیته ایرانی ارسال نمایند.

کمیسیون اقتصاد دیجیتال تشکیل جلسه می‌دهد

کمیسیون اقتصاد دیجیتال کمیته ایرانی ICC به ریاست «احمد عبداله‌زاده»، دبیر کمیسیون مذکور، در روز سه‌شنبه، مورخ ۱۳۹۶/۱۱/۰۳ ساعت ۱۴:۳۰ الی ۱۶:۳۰ در سالن جلسات طبقه ششم اتاق بازرگانی، صنایع، معادن و کشاورزی ایران تشکیل جلسه می‌دهد.

بررسی موضوع Block Chain و ارز دیجیتال Bitcoin توسط «جعفر محمدی» از شرکت سامانه نگار آتنا، بررسی اخبار روز سازمان فناوری اطلاعات توسط «خسرو سلجوقی» و اخبار و گزارش کارگروه‌های کمیسیون در میان رئوس مطرح در این جلسه قرار دارد.

کتاب «پولشویی و روش‌های مبارزه با آن»

کتاب «پولشویی و روش‌های مبارزه با آن» تالیف «فریده تذهیبی» دبیر کمیسیون بانکداری کمیته ایرانی ICC و عضو کارگروه مبارزه با پولشویی در اتاق بازرگانی بین‌المللی (ICC)، تجدید چاپ شده و چاپ ششم آن روانه بازار گشته است.

این کتاب سومین اثر مولف در زمینه پولشویی است. کتاب حاضر، در ابتدا به معرفی جرم پولشویی می‌پردازد و با تأکید بر اهمیت شناخت چگونگی تغییر منشا جنایتکارانه پول در دنیای امروز و تهدیدهایی که بانک‌ها با آن مواجه‌اند تأکید می‌کند که پیشرفت تکنولوژی، فراگیر شدن و عمومیت بانکداری موجب تسهیل و تسریع جرم پولشویی در سراسر جهان شده است. از دیدگاه مولف پدیده پولشویی، پدیده‌ای جهانی است که از گستره شبکه‌های ارتباطی جامعه مالی بین‌المللی بهره می‌برد و بی‌وقفه تسهیلات آن را به کار می‌گیرد. آثار پولشویی نه تنها جنبه‌های اقتصادی (کلان و خرد) بلکه جنبه‌های اجتماعی، اخلاقی و سیاسی را نیز در برمی‌گیرد و ویژگی فراملی بودن، باعث می‌شود که این پدیده با استفاده از فناوری‌های پیشرفته در سیستم‌های بانکی و انتقالات الکترونیکی، به سرعت از مرزها عبور کرده و آثار منفی خود را جامعه ایجاد کند. هر یک از این ویژگی‌ها مبارزه با پولشویی را به امری مشکل و پیچیده تبدیل کرده است.

این کتاب با بیان نمونه‌هایی کاربردی و عملی در سیستم‌های مالی و بانکی جهان به تفصیل، ویژگی‌های مذکور را برای خواننده تشریح می‌کند و در ادامه با اشاره به موارد مطرح در قانون اساسی جمهوری اسلامی ایران و نیز قانون مبارزه با پولشویی، به پایه‌های نظام حقوقی ایران برای مبارزه با پولشویی اشاره می‌کند. بیان مجموعه اقدامات بانک جهانی، صندوق بین‌المللی پول و دیگر سازمان‌های بین‌المللی و منطقه‌ای برای مبارزه با پولشویی و تامین مالی تروریسم و نیز فعالیت‌های گسترده گروه‌های کاری مربوطه، بررسی سیستم بانکداری برون مرزی و نقش آن در فراگیر شدن پدیده پولشویی، اثرات پولشویی بر اقتصاد کلان و ارائه مجموعه راهنمای بانکداران برای جلوگیری از پولشویی رئوس برخی دیگر از مهم‌ترین مباحث مطرح در این کتاب است.

کتاب «پولشویی و روش‌های مبارزه با آن» در ۵۰۰ نسخه تجدیدچاپ شده است. جهت کسب اطلاعات بیشتر و سفارش خرید با دبیرخانه کمیته ایرانی ICC (شماره تماس ۸۸۳۰۶۱۲۷) و یا دفتر خدمات مشورتی کمیته ایرانی ICC (واقع در ساختمان شماره ۲ اتاق بازرگانی، صنایع، معادن و کشاورزی تهران به نشانی خیابان خالد اسلامبولی (وزرا) - کوچه ۲۱ - پلاک ۱۰ - طبقه اول، به شماره ۸۸۷۲۸۰۷۷) تماس حاصل نمایید.